

Termini e condizioni generali di Inresco GmbH

Le presenti condizioni generali sono state tradotte automaticamente per comodità e non sono giuridicamente vincolanti. La versione legalmente vincolante delle presenti CG è in lingua tedesca e può essere consultata online all'indirizzo <https://xctherm.com/de/agb>.

1. Generale

Le presenti condizioni generali di contratto (CG) si applicano a tutti i contratti tra la Inresco GmbH (di seguito "Inresco") e il rispettivo partner contrattuale (di seguito "cliente"), a meno che non esistano disposizioni divergenti per un determinato gruppo di clienti o per un determinato servizio.

2. Prestazioni della Inresco

Generale

Inresco fornisce servizi di pianificazione per il volo libero con il nome "XC Therm". La Inresco può in qualsiasi momento ricorrere a terzi per la fornitura di questi servizi.

Il cliente non ha diritto ad una progettazione specifica o al mantenimento di questi servizi. La Inresco ha il diritto di interrompere in qualsiasi momento la fornitura di un servizio senza indennizzo con un adeguato preavviso.

Previsioni termiche

Sul sito web xctherm.com la Inresco vende le previsioni termiche per deltaplani (parapendio, deltaplani e aerei ad ala rigida), che sono prodotte dal Servizio Meteorologico Tedesco (DWD), e le presenta graficamente per renderle accessibili ad un vasto pubblico.

La forma dettagliata delle offerte può essere trovata in qualsiasi momento sul sito xctherm.com.

Ulteriori servizi

La Inresco può, a propria discrezione, offrire ulteriori servizi offerti sul sito web xctherm.com.

3. Obbligo del cliente

Pagamento

È responsabilità del cliente assicurarsi che la carta di credito utilizzata per il pagamento sia valida e abbia fondi sufficienti al momento dell'acquisto o del rinnovo automatico di un abbonamento.

Dati di accesso

Il cliente è obbligato a mantenere i suoi dati di accesso (password, codici SMS, ecc.) al sicuro e non accessibili a nessuno.

Dati del cliente, indirizzo e-mail

Il cliente è obbligato ad avere sempre un indirizzo e-mail valido su xctherm.com in modo che Inresco possa inviargli informazioni rilevanti (ad es. modifiche delle condizioni, adeguamenti dei prodotti o problemi).

Utilizzo legale e contrattuale

I servizi si rivolgono esclusivamente a privati e sono destinati al normale uso privato del cliente. Il cliente è responsabile dell'utilizzo dei servizi in conformità alla legge e al contratto. Le seguenti azioni sono considerate illegali o contrarie al contratto:

- **La condivisione dei dati** di accesso con altre persone.
- **La condivisione e la pubblicazione** dei dati accessibili su xctherm.com (ad esempio, la vista termica, le previsioni dettagliate e i diagrammi). Ciò include l'inoltro dei dati via e-mail, la distribuzione sui social network (ad esempio Facebook, WhatsApp, Twitter, Telegram, Signal, ecc.) e la pubblicazione sui siti web.
- Download diretto di dati dalle interfacce dati (API) di xctherm.com tramite software di terzi.
- Hacking (tentativi di intrusione, ecc.).

Incresco controlla l'utilizzo dei servizi e si riserva il diritto di adottare ulteriori misure tecniche per garantire un utilizzo legale e contrattuale in caso di casi sospetti (ad es. autenticazione a 2 fattori con codice SMS).

4. Prezzi

Incresco riscuote per i suoi servizi delle tariffe ricorrenti, che sono dovute per l'intera durata dell'abbonamento al momento della sottoscrizione. I prezzi degli abbonamenti sono pubblicati sul sito xctherm.com.

5. Durata del contratto e disdetta

Il contratto con Incresco è concluso per un periodo fisso e si rinnova automaticamente per lo stesso periodo, a meno che il cliente non abbia disdetto il contratto prima del rinnovo automatico sul sito xctherm.com. La durata del contratto per i singoli abbonamenti è pubblicata sul sito xctherm.com.

6. Abusi

Se l'utilizzo ai sensi della cifra 3 si discosta notevolmente dall'uso normale o se vi sono segni di un comportamento illegale o extracontrattuale, Incresco si riserva il diritto di modificare, limitare o interrompere senza preavviso la fornitura del servizio, di disdire il contratto senza preavviso e senza indennizzo e, se necessario, di chiedere il risarcimento dei danni nonché di esigere la liberazione da rivendicazioni di terzi.

7. Restrizioni d'uso / Garanzia

Interruzioni

Incresco si impegna a garantire un'elevata disponibilità dei suoi servizi. Tuttavia, non è possibile garantire la disponibilità ininterrotta dei servizi.

Attualità dei dati

La Incresco ottiene i dati per i suoi servizi da terzi (ad es. Deutscher Wetterdienst) e non può pertanto assumersi alcuna responsabilità per l'attualità dei dati se questi vengono forniti troppo tardi o non vengono forniti affatto da terzi.

8. Esclusione di responsabilità

La Incresco fornisce tutti i servizi menzionati al punto 2. Questi servono come aiuto alla pianificazione dei voli con deltaplani e non rappresentano una raccomandazione di volo. Il cliente (pilota) è l'unico responsabile dell'esecuzione del volo. Per questo motivo, la Incresco esclude qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'utilizzo dei servizi.

9. Protezione dei dati

Tutte le disposizioni sulla protezione dei dati sono regolate in una dichiarazione separata sulla protezione dei dati. L'attuale dichiarazione sulla protezione dei dati può essere consultata su <https://xctherm.com/en/privacy>.

10. Proprietà intellettuale

Per la durata del contratto, il cliente riceve il diritto non trasferibile e non esclusivo di utilizzare i servizi. Tutti i diritti di proprietà intellettuale esistenti o derivanti dall'esecuzione del contratto relativi ai servizi di Inresco rimangono di proprietà di Inresco o dei terzi autorizzati.

11. Modifiche

Modifiche dei prezzi e dei servizi

L'Inresco si riserva il diritto di adeguare in qualsiasi momento i prezzi e la portata dei suoi servizi. Inresco comunica tempestivamente le modifiche ai clienti via e-mail. Se le modifiche di uno dei servizi offerti dovessero comportare notevoli svantaggi per il cliente, quest'ultimo può disdire anticipatamente il servizio interessato al momento della modifica senza conseguenze finanziarie. Se il cliente non lo fa, accetta le modifiche.

Modifiche delle condizioni generali di contratto

La Inresco informa preventivamente i clienti delle modifiche delle condizioni generali per e-mail. Se le modifiche comportano uno svantaggio per il cliente, la Inresco ne informerà per tempo in anticipo e il cliente potrà rescindere anticipatamente il contratto fino al momento dell'entrata in vigore delle modifiche senza conseguenze finanziarie. Se il cliente non lo fa, accetta le modifiche.

12. Luogo di giurisdizione e diritto applicabile

Il contratto è soggetto al diritto svizzero. Il foro competente è Zurigo.

Zurigo, 12.08.2020